



Metalistų g. 8, LT- 78136 Šiauliai, tel. 869889208, el. p.info@mprekyba.lt.  
Įmonės kodas 302575426, PVM mokėtojo kodas LT100005808814, A.s. LT637044060007672440

### TIEKĖJO DEKLARACIJA

2023-09-14  
Šiauliai

Aš, \_\_\_\_\_, direktorius M \_\_\_\_\_, s \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
(Tiekėjo vadovo ar jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas, vardas ir pavardė)

tvirtinu, kad mano vadovaujamas (-a) (atstovaujamas (-a)) \_\_\_\_\_ UAB M Prekyba \_\_\_\_\_,  
(Tiekėjo pavadinimas)

dalyvaujantis (-i) perkančiosios organizacijos VšĮ Respublikinės Panevėžio ligoninės ir pirkimą vykdančios VšĮ CPO  
LT  
atliekamame \_\_\_\_\_ pirkime \_\_\_\_\_  
(Pirkimo objekto pavadinimas, pirkimo numeris)

skelbtame \_\_\_\_\_ CVP IS \_\_\_\_\_,  
(Skelbimo data)

nėra įtakojama Rusijos, kaip nurodyta **Tarybos reglamento (ES) 2022/576 2022 m. balandžio 8 d.** kuriuo iš dalies keičiamas **Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje** 5k straipsnyje nustatytuose apribojimuose. Visų pirma pareiškiu, kad:

- (a) mano atstovaujama įmonė (ir nė viena iš bendrovių, kurios yra mūsų konsorciumo nariais) nėra įsteigta Rusijoje;
- (b) mano atstovaujama įmonė (ir nė viena iš įmonių, kurios yra mūsų konsorciumo nariais) nėra juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga, kuriuose daugiau kaip 50 % nuosavybės teisių tiesiogiai ar netiesiogiai priklauso šios deklaracijos a) punkte nurodytam subjektui;
- (c) nei aš, nei mano atstovaujama bendrovė nesame fizinio ar juridinio asmens, subjektu ar organizacija, veikiančia šios deklaracijos a) arba b) punkte nurodyto subjekto vardu ar jo nurodymu;
- d) sutartis nebus paskirta vykdyti subrangovui (-ams), ar kitam (-iems) subjektui (-tams), kurių pajėgumais remiasi, kurie priskirtini šios deklaracijos a) arba b), arba c) punktuose nurodytiems subjektams.

\_\_\_\_\_  
Direktorius  
(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų  
pavadinimas)

\_\_\_\_\_  
(Parašas)

\_\_\_\_\_  
(Vardas ir pavardė)



Metalistų g. 8, LT- 78136 Šiauliai, tel. 869889208, el. p.info@mprekyba.lt.  
Įmonės kodas 302575426, PVM mokėtojo kodas LT100005808814, A.s. LT637044060007672440

## TEIKĖJO DEKLARACIJA

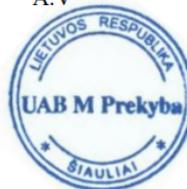
2023 m. birželio 16 d.  
Šiauliai

Pateikdamas šią deklaraciją patvirtinu, kad:

1. UAB M Prekyba siūlomoms prekėms, garantiniu įrangos naudojimo laikotarpiu ir 5 metus po garantinio laikotarpio yra galima įsigyti originalių arba joms lygiaverčių atsarginių dalių.
2. UAB M Prekyba siūlomų prekių pakuotė atitinka Lietuvos Respublikos pakuočių ir pakuočių atliekų tvarkymo įstatymo ir Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2002 m. birželio 27 d. įsakymu Nr. 348 „Dėl pakuočių ir pakuočių atliekų tvarkymo taisyklių patvirtinimo“ patvirtintų Pakuočių ir pakuočių atliekų tvarkymo taisyklių reikalavimus, t.y. pakuotė yra pagaminta iš perdirbtos žaliavos arba pakuotė ir jos dalys yra pagamintos taip, kad jas būtų galima pakartotinai panaudoti, perdirbti ar kitaip naudoti
3. UAB M Prekyba yra įsidiegusi ISO 14001 standartą, todėl laikosi „žaliųjų pirkimų“ nustatytų reikalavimų ir yra „žaliuosius“ reikalavimus išpildantis tiekėjas, skirtingai nei tie, kurie tą tik deklaruoja. Sertifikatas jums buvo pateiktas kartu su pasiūlymu.

Direktorius: \_\_\_\_\_

A.V





DATA SHEET  
SCANGLISS 2 LITE FOLDABLE

REVISION N° 2  
  
DATE 09/2021

Product Name  
Transfer Board Scangliss 2 Lite Foldable.

Product	Code	Dimensions (cm)	Weight (Kg)
Maxi	03.04.9130	180 x 50	2,30
Midi 170	03.04.9135	170 x 50	2,20
Midi 150	03.04.9150	150 x 50	2,00
Midi 125	03.04.9140	125 x 50	1,60



Use <sup>2.</sup> skirta perkelti pacientams

The Transfer Systems are intended for facilitating the manual handling operations of patients through thrust, traction, sliding maneuvers. They have been designed for use in hospitals, nursing homes and healthcare facilities and for home care.

### Description

The transfer board SCANGLISS 2 LITE FOLDABLE allows one or more operators to transfer a patient from one surface to another with a difference in height up to 15 cm and in distance up to 20 cm. <sup>2.</sup> skirta perkelti pacientams tarp skirtingų paviršių  
The transfer board is equipped with two Padded handles for transport, it is radiolucent. High frequency welding that make the transfer board totally waterproof. It is radiolucent. Maximum Capacity 250 Kg. <sup>8.</sup> maksimali apkrova

Materials	
Handles	Nylon
Base	Etaflon <sup>3.</sup> eteflonas
Base Coating	Nylon <sup>3.</sup> nailonas
Ultra Low Friction Sheet <sup>5.</sup> ultra žemo sukibimo audinys	Nylon RIP-STOP
Sheet Maintenance and Cleaning	
 <sup>7.</sup> tinkamas plauti	Water Temperature not Above 60°C or 140°F
	Do not Iron
	Do not Tumble Dry
	Do not Dryclean

Frame Maintenance and Cleaning	
Disinfection is possible with 5% diluted disinfectants even with alcohol base <sup>6.</sup> tinkamas dezinfekuoti	
Storage and Disposal	
Keep away from heat, sparks, open flame or other sources of ignition	
Dispose of the device in compliance with current regulations on environmental protection and separate waste collection	
Package and Nr.Items	
Box	1 Piece
Warranty	
European	24 months for manufacturing defects with the exception of consumable parts
Product References	
Manufacturer	Demarta Virginio S.a.S.
Directive 93/42	Class I
ISO Code	12.31.03.003
CND Code	Y123003
RDM Code	1532910/R



## DECLARATION OF CONFORMITY



Regulation 2017/745 on MEDICAL DEVICES of 5 April 2017

Demarta Virginio S.a.S. declares under its sole responsibility that the products made and traded by Demarta Virginio S.a.S. and belonging to the group of:

BASIC UDI-DI TRANSFER BOARDS: 8052141080304AGP

Article	Code	UDI-DI / EAN
Scangliss 2 Plus Maxi Foldable 180x50 cm	03.04.9000	08052141086667
Scangliss 2 Plus Maxi Rigid 180x50 cm	03.04.9001	08052141086674
Scangliss 2 Plus Midi 150 Foldable 150x50 cm	03.04.9004	08052141086681
Scangliss 2 Plus Midi 150 Rigid 150x50 cm	03.04.9005	08052141086698
Scangliss 2 Plus Midi 125 Foldable 125x50 cm	03.04.9002	08052141086704
Scangliss 2 Plus Midi 125 Rigid 125x50 cm	03.04.9003	08052141086711
Scangliss 2 Plus Mini 90x50 cm	03.04.9010	08052141086728
Scangliss 2 Lite Maxi Foldable 180x50 cm	03.04.9130	08052141086766
Scangliss 2 Lite Maxi Rigid 180x50 cm	03.04.9131	08052141086803
Scangliss 2 Lite Midi 170 Foldable 170x50 cm	03.04.9135	08056697942491
Scangliss 2 Lite Midi 170 Rigid 170x50 cm	03.04.9136	08056697942507
Scangliss 2 Lite Midi 150 Foldable 150x50 cm	03.04.9150	08052141086841
Scangliss 2 Lite Midi 150 Rigid 150x50 cm	03.04.9151	08052141086889
Scangliss 2 Lite Midi 125 Foldable 125x50 cm	03.04.9140	08052141086773
Scangliss 2 Lite Midi 125 Rigid 125x50 cm	03.04.9141	08052141086780
Scangliss 2 Lite Mini 90x50 cm	03.04.9160	08052141086797
SUPER ROLL WITH FOUR ROLLS cm. 37x62	03.04.35105	08052141086902

SUPER ROLL WITH FOUR ROLLS cm. 37x62	03.04.35105	08052141086902
SUPER ROLL WITH FIVE ROLLS - cm. 43x62	03.04.35106	08052141086957
PATIENT SLIDER - large cm.183x65 kg.4	03.04.PSL	08052141086919
PATIENT SLIDER - standard cm.183x56 kg.3.9	03.04.PSS	08052141086926
PATIENT SLIDER - narrow cm.183x46 kg.3.5	03.04.PSN	08052141086933

comply with the applicable provisions of the 2017/745 Regulation on Medical Devices of 5 April 2017.

Demarta Virginio S.a.S. guarantees and declares under its sole responsibility what follows:

- The devices satisfy the requirements of general safety and performance requested by the Annex IV of regulation 2017/745 as laid down by the Annex IV of the above mentioned regulation.
- The devices **ARE NOT MEASURING INSTRUMENTS**.
- The devices **ARE NOT MADE FOR CLINICAL TESTS**.
- The devices are packed in **NON-STERILE BOX**.
- The devices belong to **class I** in accordance with the provisions of Annex VIII of the above mentioned regulation.

Pollone, 26/05/2021

Certificate LT23/0000007

The management system of

## M Prekyba, UAB

Metalistų g. 8, LT-78136 Šiauliai, Lithuania

has been assessed and certified as meeting the requirements of  
**ISO 14001:2015**

For the following activities  
Sale of medical furniture.

# SGS

This certificate is valid from 06 February 2023 until 05 February 2026 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Issue 1. Cert# February 2023.

Authorized by  
SGS Société Générale de Surveillance SA  
Technoparkstrasse 1, 8005, Zurich, Switzerland  
t +41 (0)44 445-16-80 - www.sgs.com



This document is an authentic electronic certificate for Client' business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions](#) | SGS. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



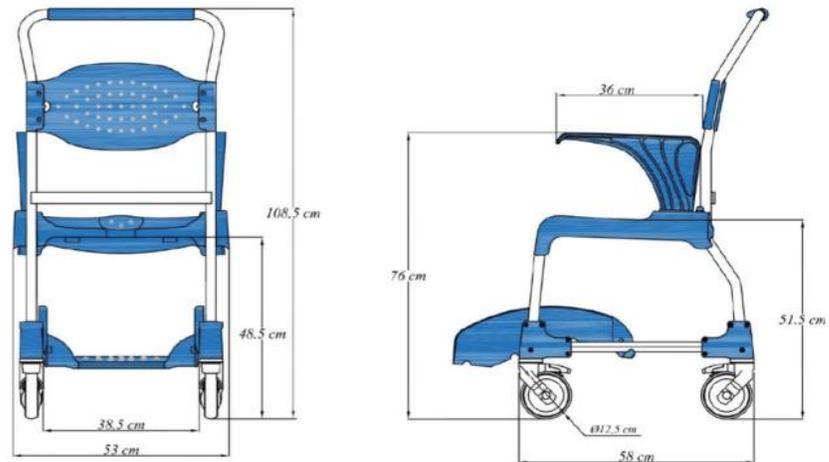
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MAXIMUM LOAD	150KG
WEIGHT	15KG.
WHEELS	Ø125 with brake
OUTER FRAME, epoxy-polyester paint (According to UNE 10305-5 standard)	Steel tube Ø25x1,5mm Steel plattine 30x5mm.
ARMREST	Removable
FOOTREST	Removable and adjustable in 5 positions
COVER SEAT	Removable and folding
Stainless steel screws	
Backrest, armrests, seat, footrest, seat cover, commode, in polypropylene	
Handle and wheel supports in polypropylene and fiberglas	

*\*For reasons of improving our products, TecniMoem Care reserves the right to change technical specifications and/or images of our products without prior notice.*

MEASURES

MEASURES



3. Užvažiuoja ant tualetų/ 5. Rėmas dažytas plieno vamzdis matosi paveiksle



**tecniemoem**  
Research+Development+Innovation

[www.tecniemoem.com](http://www.tecniemoem.com)

Tecniemoem 97, S.L. Ctra. Logroño-Mendavia,  
Km. 5 - 31230 Viana (Navarra)  
Tel. +34 948 646 213 - Fax. +34 948 646 380  
[tecniemoem@tecniemoem.com](mailto:tecniemoem@tecniemoem.com)

7. porankiai iš plastiko (matosi paveiksle)  
15. plastikiniai pakojai (matosi paveiksle)

E

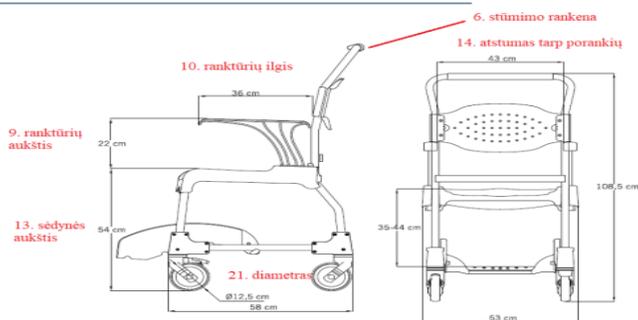
16. reguliuojami pakojai, nustumiami po sėdyne, penkios pozicijos, nuimami





## MOEM bath commode chair

2. dušo tualetu kėdė



With MOEM bath commode chair will reduce people's movements facilitating the cleanliness

23. maksimalus svoris

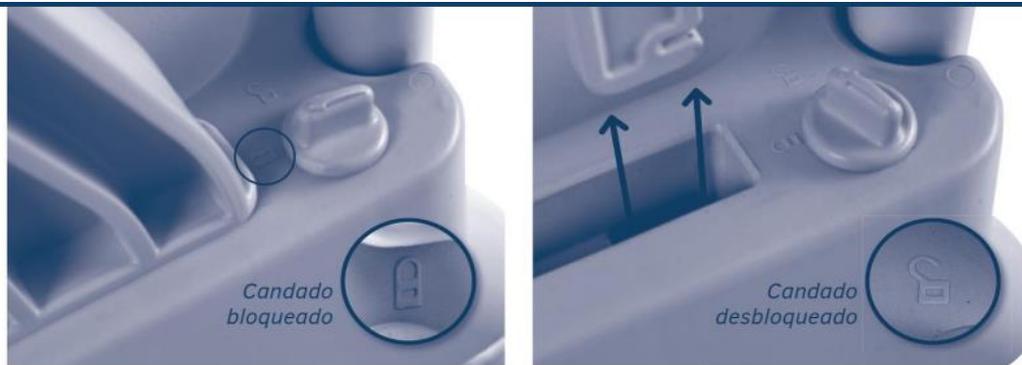
 WEIGHT	 MAXIMUM USER WEIGHT
15 kg	150 kg

### Materials

- » Steel frame painted with epoxy polyester <sup>5. rėmas dažytas epoksio poliesterio dažais, t.y. atsparus dezinfekcijai</sup>
- » Plastic parts with polypropylene and ABS <sup>4. plastikinės dalys iš polipropileno ir ABS</sup>
- » Stainless steel screws <sup>4. plieno rėmas dažytas epoksio poliesterio dažais</sup>
- » Polyamide wheels

### FEATURES

- » Removable armrest. Blockable.
- » Light and easy to manoeuvre.
- » Removable cover.
- » Opening at the back to facilitate access and clean.
- » Footrest, five position. <sup>17. 5 pozicijų kojų atramos</sup>
- » Ergonomic handle.
- » Ergonomic back, possibility to add seat belt.
- » Epoxy polyester paint.
- » Prevent liquid penetration.
- » Individual brake.
- » 360° rotation. <sup>20. ratukai sukasi 360 laipsnių</sup>
- » Easy assembly, without tools.
- » Adaptable in any toilet. <sup>3. tinka visoms tualetams</sup>
- » Removable chamber pot. <sup>22. su poodu išimamu</sup>
- » Make easy the cleanliness of person with disabilities.



8. porankiai lengvai nusiima, su užraktu nuo atsitiktinio išėmimo

MOEM dušo ir tualetu kėdė  
 MOEM dušo ir tualetu kėdė palengvina naudotojų pervežimą ir priežiūrą  
 Svoris 15 kg, maksimalus paciento svoris 150 kg

#### Medžiagos

Plieninis rėmas su epoksio poliesterio dažais

Plastikinės dalys iš ABS plastiko ir polipropileno

Nerūdijančio plieno varžtai

Poliamido ratai

Kitos savybės

Išimami porankiai. Fiksuojami.

Mažo svorio ir lengvai manevruojama

Nuimamas sėdynės išpjovos dangtis.

Išpjova galinėje dalyje, siekiant palengvinti prieigą ir valymą.

Pakojis, penkios pozicijos.

Ergonominė rankena.

Ergonomiška Nugaros dalis, galimybė pritvirtinti saugos diržą.

Epoksidiniai poliesterio dažai.

Apsaugota nuo skysčių prasiskverbimo.

Individualūs stabdžiai.

360° rotacija.

Lengvas surinkimas be įrankių.

Pritaikoma ant visų tualetu.

Išimamas naktipuodis

Patogi neįgalaus paciento priežiūra

## 11. Ergonomiška sėdynė su išpjova



## 22. puodo laikikliai matosi foto

0



12. sėdynė su dangčiu



### 11.5 Removing the footrests

- Remove or fold up the seat. Then, raise the footrest by approx. 100 mm and turn outwards by 90 degrees.
- Now you can push the footrest all the way up and pull it out

### 11.6 Handling of the toilet bucket

- From the back of the chair, slide the toilet bucket under the seat. To remove, slightly lift the bucket and then pull it out backwards.
- In the version with a 2-section toilet seat, you can alternatively insert or remove the toilet bucket from above by lifting the seat.

### 11.7 Removing the backrest cushion

- For cleaning purposes or for replacement the backrest cushion can be removed from the arresting grid at the backrest of the chair by pressing against it with your hand from the back.

## 12 Troubleshooting

Fault	Potential cause	Remedy
Armrest cannot be pulled up	Deposits in the locking device (locking bolt)	Cleaning, checking regularly
Locking bolt cannot be pulled out	Deposits, tension spring jammed or defective	Cleaning, Replace the locking bolt

Fault	Potential cause	Remedy
Footrest cannot be folded down	Deposits in the joint, Bracing	Cleaning, Check screw connection
Wheel lock does not brake	General defect	see maintenance!
Turning the wheel is stiff	Deposits	Cleaning
Wheel does not turn	General defect	see maintenance!

Fault	Potential cause	Remedy
Uneven running of the wheel	Severe uneven tread wear	see maintenance!
Chair frame too unstable	Screw connection too loose	Screw connections: Tighten frame, wheel inserts
Wheel insert bent/distorted	Hitting an obstacle	see maintenance!

## 13 Care and maintenance

### 13.1 Cleaning and care



The product can be cleaned using a mild conventional cleaning and disinfecting agent. After cleaning, wipe the product with a clean, moist cloth and then wipe it dry with a dry cloth.

- Do not use scouring agents or cleaning agents with aggressive ingredients (acids, thinners), as well as hard cleaning objects (brushes), as otherwise the surfaces may be damaged or deposits may form on the materials.



Keep the product clean and clean it regularly. Special attention must be paid to hygiene in the sensitive areas.

- The product is suitable for manual cleaning and disinfection. Please observe the reprocessing instructions.

### 13.2 Maintenance



For safety reasons, the product must be professionally maintained at least once a year.

- Check product for visible damage
  - (Cracks, breakage, loose parts)
- Check stability before use

#### Maintenance/inspection scope

#### Maintenance/inspection scope

- Maintenance should include the following inspection work and should be documented.
- All bolted connections for tightness (especially the wheel inserts and the frame)
- Function of the armrests and locking bolts
- Function of the footrest (replace defective footrests)
- Running characteristics and tread of the wheels (replace defective wheels)

24.

produktą galima valyti naudojant švelnias įprastines valymo priemones ir dezinfekantus

negalima naudoti šveitiklių ar valymo priemonių su agresyviais komponentais kaip rūgštys, skiedikliai arba aštrios šveitimo priemonės kaip šepečiai, kempinėlis

**FABRICANTE:** TECNIMOEM CARE, S.L.  
**MANUFACTURER:**

**DIRECCIÓN:** Ctra. Logroño-Mendavia, km. 5, 31230. Viana (Navarra) ESPAÑA / SPAIN  
**ADDRESS:**

SRN: ES-MF-000019199

IGNACIO LLANOS SÁENZ, EN NOMBRE Y REPRESENTACIÓN DE TECNIMOEM CARE, S.L., DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD QUE LOS PRODUCTOS FABRICADOS:  
ON BEHALF OF TECNIMOEM CARE, S.L., IGNACIO LLANOS SÁENZ DECLARES UNDER THEIR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE MANUFACTURED PRODUCTS:

**Nombre:** SILLA DE BAÑO. Mod.: MOEM, MOEM AUTOPROPULSABLE

**Name:** CHAIR FOR SHOWER. Mod.: MOEM, MOEM SELF-PROPELLED

**Tipo:** Ayuda técnica  
**Type:** Technical aid

**Fabricado a partir de fecha:** 2022  
**Manufactured from date:**

**UDI-DI Básico:** 8422955TECCC2V  
**Basic UDI-DI:**

**Código EMDN:** Y091203 EQUIPOS PARA DEYECCIÓN. SILLAS, BAÑO Y DUCHA  
**EMDN code:** Y091203 DEJECTION DEVICES. CHAIRS, TOILET AND SHOWER

**Finalidad Prevista:** Soporte del paciente para facilitar la higiene de personas con discapacidad de movimiento, así como su transporte. Está destinada a ser usada por adultos en ducha, lavabo o sobre inodoro.

**Intended Use:** To support the patient to facilitate the hygiene of people with movement disabilities, as well as their transport. It is intended to be used by adults in the shower, sink or on the toilet.

**Clasificación:** I (anexo VIII regla 1) **Classification:** I (annex VIII rule 1)

CUMPLE LOS REQUISITOS GENERALES DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO Y DISPOSICIONES DE:  
CONFORMS WITH THE GENERAL SAFETY AND PERFORMANCE REQUIREMENTS & PROVISIONS OF:

(EU) 2017/745  
y sus modificaciones / as amended

Reglamento Productos Sanitarios,  
**Medical Devices Regulation,**  
y las legislaciones nacionales adicionales  
and the additional national laws

**Ruta evaluación conformidad:** Anexo II - III  
**Conformity assessment route:** Annex II and III

**Normas específicas armonizadas:** UNE-EN 12183:2014. Sillas de ruedas de propulsión manual. Requisitos y métodos de ensayo.

**Specific Harmonized standards:** EN 12183:2014. Manual wheelchairs - Requirements and test methods.

**Sistema de Calidad certificado en** UNE- EN ISO 9001:2015. Sistemas de gestión de la calidad. Requisitos.

**Certified Quality System according with ISO 9001:2015.** Quality management systems. Requirements.

**Sistema de Calidad certificado en** ISO 13485:2016. Productos sanitarios. Sistemas de gestión de la calidad. Requisitos para fines reglamentarios.

**Certified Quality System according with ISO 13485:2016.** Medical devices. Quality management systems. Requirements for regulatory purposes..

**LUGAR Y FECHA / Place and date:** Viana, a 22 de septiembre de 2022

Nombre y Firma Name and Signature	Ignacio Llanos Sáenz  Ctra. Logroño-Mendavia, km. 5, 31230. Viana (Navarra)	Enrique Barragán Fernández  Ctra. Logroño-Mendavia, km. 5, 31230. Viana (Navarra)
	Técnico Responsable Regulatory Responsible	Director General General Manager